



**BESLUT AV STYRELSEN FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN
OM ANTAGANDE AV 2023 ÅRS BUDGET – CT/CA-030/2022SV**

STYRELSEN FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN HAR FATTAT FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2965/94 av den 28 november 1994 om upprättande av ett översättningscentrum för Europeiska unionens organ, nedan kallat centrumet, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003 av den 18 juni 2003,

med beaktande av budgetförordningen av den 22 september 2019 för Översättningscentrum för Europeiska unionens organ (ref. CT/CA-028/2019) och

av följande skäl:

(1) Styrelsen ska anta centrumets budget baserat på ett förslag som utarbetats av direktören.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Översättningscentrumets budget för 2023, som bifogas detta beslut, antas härmed.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den dag då det antagits.

Utfärdat i Luxemburg den 28 oktober 2022.

För styrelsen

(elektronisk underskrift)

Christos Ellinides

Ordförande

Bilaga: Budget för 2023



BUDGET FÖR 2023

CT/CA-030/2022sv

INNEHÅLL

I. INLEDNING

- A. ALLMÄN INLEDNING
- B. INKOMSTER
- C. UTGIFTER
- D. VERKSAMHETER

II. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – SAMMANFATTNING

III. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – DETALJER

BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING

I. INLEDNING

A. ALLMÄN INLEDNING

Budgeten för 2023 består av följande:

- A. Denna allmänna inledning.
- B. Centrumets inkomster enligt artikel 10.2 i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003. Inkomsterna utgörs särskilt av betalningar från de organ som centrumet arbetar för och från de institutioner och organ med vilka ett samarbete har överenskommits som ersättning för de tjänster som centrumet utför, inklusive verksamhet av interinstitutionell natur.
- C. Centrumets utgifter fördelade på avdelningar.
- D. Fördelning av centrumets utgifter efter verksamhet. Denna del visar sambandet mellan budgeten för 2023 och arbetsprogrammet för 2023 genom att identifiera de medel som varje verksamhet tilldelas för att uppnå centrumets strategiska mål. Den redovisar också den vanliga budgetstrukturen.

Budgeten för 2023 speglar de beräknade inkomster och utgifter som anges i centrumets samlade programplaneringsdokument för 2023–2025 (ref. CT/CA-001/2022/01). Den har utarbetats i enlighet med artiklarna 35–37 i centrumets budgetförordning. I arbetet med att ta fram budgeten för 2023 analyserade centrumet de beräknade utgifterna och inhämtade kundernas prognoser.

Budgeten för 2023 har utarbetats på grundval av 2023 års priser, enligt tabellen nedan. Alla belopp i detta dokument anges i euro.

Gällande priser för 2023:

Tjänst som tillhandahålls	Normal (euro)	Lång leveranstid (euro)	Brådskande (euro)	Mycket brådskande (euro)
Översättning (per sida)	87,00	82,00	108,00	156,00
Anpassad översättning (per sida)	82,00	78,00	102,00	148,00
Ändring (per sida)	172,00	163,40	215,00	
Granskning (per sida)	60,00	57,00	75,00	
Språklig granskning (editing) (per sida)	39,00	37,00	44,00	
Transkribering (per minut)	8,50	6,50	10,50	
Automatisk transkribering (per minut)			2,00 euro	
Varumärken (per sida)		41,71 euro för 187 360 sidor		
Lätt efterredigering (per sida)		49,00 euro		
Paste 'n Go (per sida)		82,00 euro		
Automatisk översättning (per sida)		0,30 euro		
Gemenskapsformgivningar (per term)		4,00 euro		

Termlistor (per term)	4,00 euro
Granskning av termlistor (per term)	2,50 euro
Terminologi (per mandag)	900 euro
Språkrådgivning (per mandag)	900 euro
Undertextning (per minut)	41,00 euro

Gällande tilläggsavgifter för 2023:

Typ av dokument	euro
Komplext format (tilläggspris per sida och per målspråk)	15,00
Pdf-format och pappersdokument (tilläggspris per sida av källdokumentet)	12,00
Sekretessbelagda dokument (dvs. säkerhetsskyddsklassificerade/känsliga icke-sekretessbelagda dokument) (tilläggspris per sida och per målspråk)	20,00
Annat språk än EU-språk (tilläggspris per sida och per målspråk)	10,00
Uppladdning av webbdokument (tilläggspris per målspråk [flera filer] eller per beställning [enskilda filer])	10,00

B. INKOMSTER

De beräknade totala inkomsterna för 2023 uppgår till 50,0 miljoner euro, varav 46,0 miljoner euro är att hänföra till avdelningarna 1–4. De beräknade inkomsterna är fördelade enligt följande:

Avdelning	Inkomster (euro)
1. Inrättningar och organ	44 975 700
3. Interinstitutionellt samarbete (EU-institutioner)	697 800
4. Övriga inkomster	316 000
5. Överskott som överförts från föregående budgetår och överföring från reserver från de föregående åren	4 016 600

Centrumets inkomstprognos bygger på uppskattningar från kunderna. Det måste därför poängteras att de beräknade inkomsterna kan komma att ändras beroende på kundernas verkliga behov och budgetresurser. Utifrån informationen från kunderna uppgår de beräknade intäkterna för 2023 i avdelning 1 till 45,0 miljoner euro, jämfört med 47,7 miljoner euro i ändringsbudget nr 1/2022 (-5,8 procent). De beräknade inkomsterna för 2023 är 0,1 miljoner euro lägre (-0,2 procent) än de faktiska intäkterna från kunderna under 2021 som var 45,1 miljoner euro.

Prognosen från centrumets största kund, Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO), som baseras på det nya avtalet, visar att intäkterna från översättning av EU-varumärken kommer att minska med 0,5 miljoner euro (-5,5 procent) under 2023 (punkt 1006) jämfört med ändringsbudget nr 1/2022. Inkomstprognosen för 2023 är 3,1 miljoner euro lägre (-28,6 procent) än den faktiska inkomst som erhöles för översättning av EU-varumärken 2021. Därutöver har EUIPO:s prognoser för beställning av

övriga tjänster minskat med 8,6 procent, från 5,2 miljoner euro i ändringsbudget nr 1/2022 till 4,7 miljoner euro för 2023 (punkt 1005), vilket är 3,4 procent lägre (167 000 euro) än intäkterna från övriga tjänster under 2021. EUIPO:s övergripande prognos för 2023 är 20,8 procent lägre (-3,3 miljoner euro) än de totala intäkterna från EUIPO under 2021.

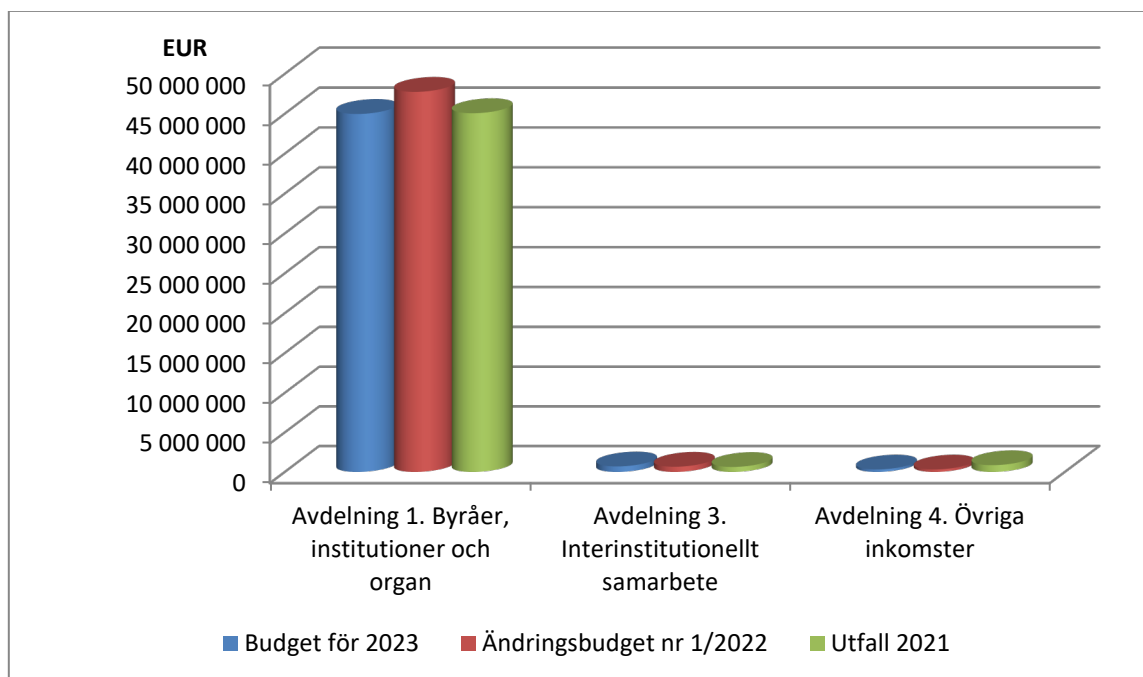
Andra betydande förändringar som kan noteras jämfört med ändringsbudget nr 1/2022 är minskningar i prognoserna från ETF (Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen) med 65,5 procent (-118 700 euro), EMA (Europeiska läkemedelsmyndigheten) med 25,6 procent (-845 500 euro), Eurojust (Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete) med 6,8 procent (-142 600 euro), Cepol (Europeiska unionens byrå för utbildning av tjänstemän inom brottsbekämpning) med 74,1 procent (-116 800 euro), EUSPA (Europeiska unionens rymdprogrambyrå) med 51,4 procent (-117 100 euro), EFCA (Europeiska fiskerikontrollbyrå) med 42,1 procent (-163 500 euro), EUAA (Europeiska unionens asylbyrå) med 25,9 procent (-928 200 euro), Eiopa (Europeiska unionens försäkrings- och tjänstepensionsmyndighet) med 33,2 procent (-127 800 euro) och eu-Lisa (Europeiska unionens byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa) med 10,2 procent (-136 700 euro). Jämfört med ändringsbudget nr 1/2022 har REA (Europeiska genomförandeorganet för forskning) ökat sin prognos med 143,8 procent (308 500 euro), ELA (Europeiska arbetsmyndigheten) med 6,1 procent (126 600 euro) och Eppo (Europeiska åklagarmyndigheten) med 14,9 procent (528 400 euro). Utförligare uppgifter om kundernas prognoser och översättningsvolymerna finns nedan i avsnitt D "Verksamheter" och del III "Inkomst- och utgiftsberäkning – Detaljer".

Centrumet undertecknade ett avtal med två nya kunder, Hadea (Europeiska genomförandeorganet för hälsofrågor och digitala frågor) och UPC (den enhetliga patentdomstolen) i mars 2021 respektive april 2022. Två nya budgetpunkter har därför skapats i avdelning 1:

1062	Europeiska genomförandeorganet för hälsofrågor och digitala frågor (Hadea)	251 000 euro
1063	Enhetliga patentdomstolen	p.m.

Inkomsterna i avdelning 3 motsvarar centrumets inkomster för dess funktion som förvaltare av databasen late (Inter-Active Terminology for Europe). Centrumets utgifter för late tas upp i utgiftssidans kapitel 31.

Figur 1. Inkomst per avdelning och år: 2021–2023 (avdelningarna 1, 3 och 4)



Förutom intäkter från kunder och interinstitutionellt samarbete räknar centrumet med ytterligare inkomster i avdelning 4, främst från bankränta, inkomster från hyreskostnader av ett datacenter för Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA) och ett ekonomiskt bidrag från luxemburgska staten till centrumets hyreskostnader. Prognosen för dessa intäkter år 2023 är 316 000 euro, vilket är 0,4 procent högre än i ändringsbudget nr 1/2022 och 63,2 procent lägre än utfallet för 2021.

För att skapa balans i budgeten för 2023 har centrumet fört över 4 016 600 euro från reserven för prisstabilitet till inkomsterna, vilket innebär ett preliminärt saldo på 6 301 851 euro i reserven i slutet av 2023. Centrumet har dock inte överfört något belopp från reserven för särskilda investeringar.

C. UTGIFTER

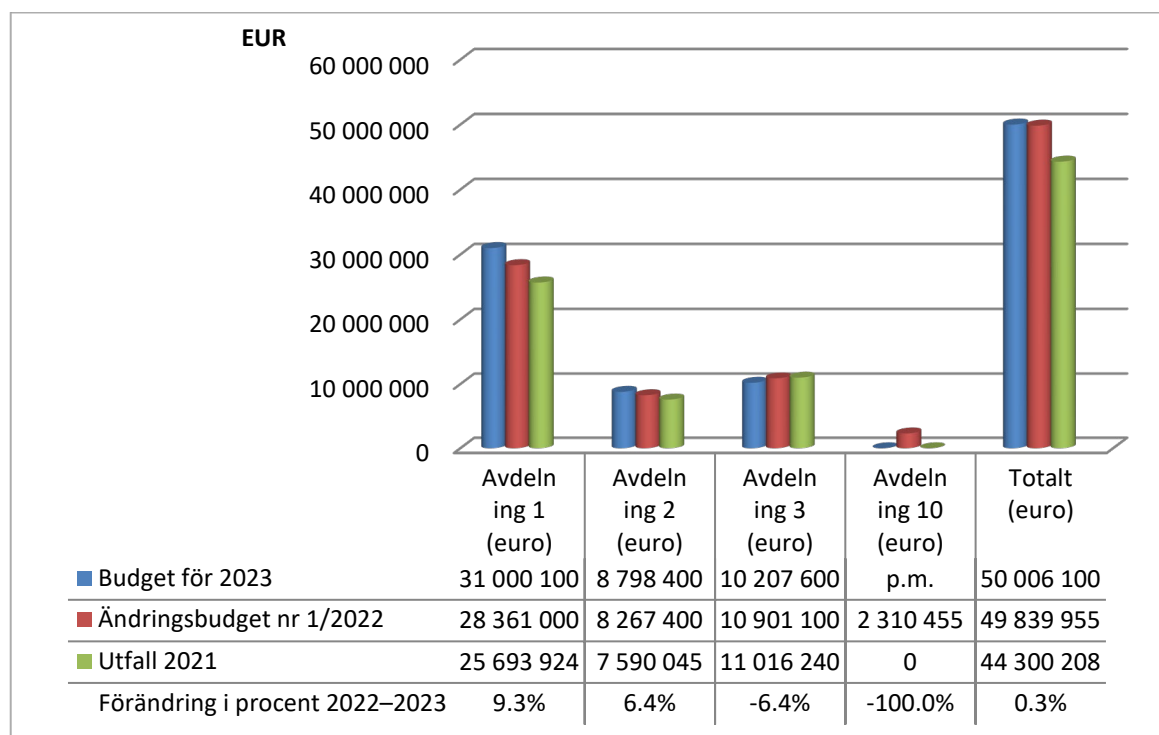
Centrumets beräknade utgifter för 2023 är 50 miljoner euro. Budgeten för 2023 i avdelningarna 1–3 har ökat med 5,2 procent jämfört med ändringsbudget nr 1/2022 och är 12,9 procent högre än utfallet för 2021. Den stora ökningen från 2021 till 2023 beror på de förutsedda lönejusteringarna under 2022 och 2023 med en hög indexuppräknings samt på andra utgifter som sannolikt också kommer att bli föremål för höga indexuppräknings. Denna ökning i avdelningarna 1 och 2 kompenseras också delvis av minskningen i avdelning 3 till följd av att volymen som läggs ut på externa språktjänsteleverantörer minskar. De beräknade utgifterna är fördelade enligt följande:

Avdelning	Utgifter (euro)
1. Personal	31 000 100
2. Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter	8 798 400
3. Driftsutgifter	10 207 600
10. Reserver	p.m.

För att motverka den totala ökningen av personalkostnader, övriga höga kostnader för indexuppräknings och it-kostnader fortsätter centrumet att genomföra flera åtgärder för att minska sina budgetutgifter. Huvudåtgärden har varit att minska utgiftsanslagen i de flesta budgetpunkter så att de endast täcker det som väntas bli nödvändigt. Centrumet har dock behållit flexibiliteten med tanke på att det är stor

sannolikhet för att vissa ökningarna kommer att ske. En översikt över utgifterna per avdelning, inklusive en jämförelse med ändringsbudget nr 1/2022 och utfallet för 2021, finns i figuren nedan.

Figur 2. Utgifter per avdelning och år: 2021–2023 (avdelningarna 1, 2, 3 och 10)*



*Avdelning 1: Personal; avdelning 2: Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter; avdelning 3: Driftsutgifter; och avdelning 10: Reserver. Budgeten för avdelning 10 visas som "0" för 2021.

Avdelning 1: PERSONAL

Budgeten för 2023 inom avdelning 1 är 31,0 miljoner euro, vilket är 9,3 procent högre än för ändringsbudget nr 1/2022 och innebär en ökning på 2,6 miljoner euro. Centrumets budget tar hänsyn till eventuella årliga lönejusteringar, som beräknas till 2 procent per år, samt till uppflyttningar i högre löneklass varannat år och beföringrar. Budgeten bygger på en tjänsteförteckning på 193 tjänster, vilket är lika många som budgetmyndigheten godkände för 2022. Budgeten tar också hänsyn till faktorer som personalomsättning och personalens arbetsmönster. Allt ovanstående leder till en ökning med 6,6 procent (1,4 miljoner euro) i artikel 110, "Personal i aktiv tjänst", och budgeten för kontraktsanställda (punkt 1115) har ökat med 48,3 procent (756 400 euro) år 2023 jämfört med ändringsbudget nr 1/2022. Denna ökning avser de eventuella årliga lönejusteringarna och behovet av två kontraktsanställda för översättning till iriska. För 2022 mottog centrumet en beställning från Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo) av ett konfidentiellt översättningsprojekt. Centrumet har uppskattat att det för detta projekt behövs fem ytterligare tjänster (fyra kontraktsanställda i TG IV och en kontraktsanställd i TG III) under sex månader och motsvarande anslag för 2022. Dessa kontrakt kan förlängas ytterligare om Eppo skickar större volymer inom samma projekt. De extra resurserna kommer uteslutande att gå till Eppo-projektet.

Avdelning 2: BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 2, Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter, uppgår till 8,8 miljoner euro för 2023. Den har ökat med 6,4 procent jämfört med ändringsbudget nr 1/2022. Ökningen beror

huvudsakligen på en hög inflationstakt som sannolikt i hög grad kommer att påverka kostnaderna för hyra, fastighetsavgifter och it.

Centrumet får ett ekonomiskt bidrag från luxemburgska staten till sina hyreskostnader. Detta bidrag bokförs som en inkomst och påverkar inte utgifterna i avdelning 2. Det bör också påpekas att avdelning 2 inkluderar utgifter för hysande av en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA). I enlighet med universalitetsprincipen tas intäkterna från ERA upp som inkomster, i stället för att utgifterna räknas av.

Avdelning 3: DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 3, Driftsutgifter, täcker utgifterna i samband med utläggningen av översättningstjänster externt, de tekniska tjänsterna i samband med språktjänster, det interinstitutionella samarbetet och e-CdT-programmet. Den uppgår till 10,2 miljoner euro för 2023 och har minskats med 6,4 procent jämfört med ändringsbudget nr 1/2022. Den är 0,8 miljoner euro lägre än utfallet för 2021.

Budgeten för externa översättningstjänster utgör huvudparten av avdelningens budget, dvs. 92 procent 2023. De faktiska kostnaderna för dessa tjänster beror på flera faktorer, bland annat förändringar i rangordningen av leverantörer enligt de aktuella ramavtalen och de överenskomna priserna enligt kommande ramavtal, som även beror på den ekonomiska utvecklingen i medlemsstaterna. Budgeten för 2023 är 9,4 miljoner euro, vilket överensstämmer med de beräknade volymerna och den positiva inverkan på utgifterna för externa översättningar som centrumet förväntar sig av investeringen i översättningsteknik. De verkliga utgifterna kommer naturligtvis att vara beroende av centrumets kunders faktiska behov och de faktiska konsekvenserna av översättningsteknikerna.

Kapitel 31 inbegriper centrumets utgifter för förvaltningen av databasen late och centrumets bidrag till andra interinstitutionella verktyg som förvaltas av kommissionen. Kostnaderna för dessa verktyg styrs av de årliga finansieringsöverenskommelserna mellan de parter som agerar inom ramen för den verkställande kommittén för översättning och den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti).

D. VERKSAMHETER

Centrumets verksamheter fastställs inom ramen för fyra verksamhetsområden i 2023 års budget, såsom anges i centrumets samlade programplaneringsdokument för 2023–2025: 1) Kärnverksamhet, 2) stödverksamhet, 3) förvaltnings- och övervakningsverksamhet och 4) projekt/innovation.

De mänskliga och finansiella resurserna för 2023 tilldelas de fyra verksamhetsområdena, såsom visas i tabellen nedan. De finansiella medlen i avdelningarna 1, 2 och 3 är fördelade antingen direkt eller indirekt till centrumets olika tjänsteavdelningar. De indirekta kostnaderna fördelas till centrumets verksamheter, och därmed till dess tjänsteavdelningar, genom mekanismerna för metoden med verksamhetsbaserad budgetering. Detta beskrivs närmare i centrumets samlade programplaneringsdokument för 2023–2025 (CT/CA-002/2022/01).

	% av personalen	% av de finansiella medlen	Finansiella medel
Kärnverksamhet	63,8 %	75,3 %	37 647 006
Översättning	23,8 %	21,1 %	10 551 387
Granskning	0,0 %	0,0 %	212
Ändring	1,5 %	1,1 %	554 510
Språklig granskning (editing)	0,2 %	0,1 %	34 897
Transkribering	0,0 %	0,0 %	5 396
Undertextning	0,0 %	0,0 %	5 012
Terminologi	0,3 %	0,0 %	5 241
Intern validering	26,1 %	22,6 %	11 318 280
Hantering av beställningar från kunder	2,1 %	1,8 %	880 565
Teknisk förbehandling och förformatering (TECH + CAT)	2,5 %	2,1 %	1 073 363
Utläggning av tjänster externt	1,5 %	1,3 %	648 838
Efterbehandling (CAT + TECH)	1,7 %	1,4 %	722 991
Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning	0,9 %	0,8 %	389 303
late	0,4 %	1,9 %	926 911
Övriga kärnverksamheter	2,7 %	21,1 %	10 530 100
Stödverksamhet	22,5 %	18,2 %	9 111 874
Lednings- och övervakningsverksamhet	8,2 %	3,6 %	1 808 144
Projekt/innovation	5,6 %	2,9 %	1 439 076
Anslag under avdelning 10: Reserver, ej avsatta för en verksamhet	0 %	0 %	0
Totalt	100 %	100 %	50 006 100

Beskrivning av verksamheten

Verksamheter	Beskrivning
Översättning	Översättning av dokument och EU-varumärken. Denna översättning sker internt och för den här verksamheten tas därför endast hänsyn till kostnaden för intern översättning.
Granskning	Denna verksamhet utförs av interna översättare och består i att jämföra den översatta versionen med originalversionen.
Ändring	Ändring av översatta dokument utifrån inkomna kommentarer. Denna uppgift utförs av interna översättare.
Språklig granskning (editing)	Den språkliga granskningen består i att se över versionen av ett dokument på samma språk.
Transkribering	En ljud- och/eller videofil omvandlas till skriven text av hög kvalitet genom teknik för överföring av tal till text.
Undertextning	Undertextning och översättning av videomaterial.
Intern validering	Bedöma översättningar utförda av externa tjänsteleverantörer.
Hantering av beställningar från kunder	Analysera beställningar från kunder och fastställa produkttegenskaper (format, ämnesområde osv.).
Teknisk förbehandling och förformatering (TECH + CAT)	Ta emot översättningsbeställningar och förbereda översättningsprojekt genom att lägga till översättningsminnen och maskinöversättning för att sedan lägga ut projektet på en översättare. Detta är ett tekniskt steg som innebär att alla dokument måste laddas upp och matchas med relevanta översättningsminnen så att eventuell rabatt kan erbjudas kunderna.
Utläggning av tjänster externt	Välja ut frilansöversättare och upprätta och administrera avtalen med dem.
Efterbehandling (CAT + TECH)	Formatera dokument och lösa eventuella tekniska problem.
Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning	Organisera och uppdatera innehållet i översättningsminnen och i korpus för maskinöversättning.
Terminologi	Organisera verksamheten för termsökning (sökning, översättning, verifiering osv.).
late	Förvaltning av databasen late
Övriga kärnverksamheter	Språklig förbehandling, externa översättningstjänster osv.

Tabellen nedan visar prognosen för totalt antal sidor och termlistor samt inkomstprognosen för 2023 jämfört med ändringsbudget nr 1/2022. Tabellen visar kundernas prognoser för 2023. Utförligare uppgifter om kundernas prognoser och översättningsvolymen finns i del III, "Inkomst- och utgiftsberäkning – Detaljer".

	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Jämförelse
Totalt beräknat antal sidor för EU-varumärken	187 360	197 221	-5,0 %
Totalt beräknat antal dokument	397 629	409 035	-2,8 %
<i>Totalt antal sidor</i>	584 989	606 256	-3,5 %
Beräknat totalt antal termlistor	55 692	68 212	-18,4 %
Beräknade totala inkomster från översättningar, terminologiarbete och termlistor	44 975 700	47 747 500	-5,8 %

II. INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNING – SAMMANFATTNING

Avdelning	Rubrik	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021
	INKOMSTER			
1	BETALNINGAR FRÅN INRÄTTNINGAR, INSTITUTIONER OCH ORGAN	44 975 700	47 747 500	45 069 367
2	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	697 800	659 500	632 642
4	ÖVRIGA INKOMSTER	316 000	314 800	858 682
5	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	4 016 600	1 118 155	0
	Överskott som överförts från föregående budgetår	p.m.	1 118 155	0
	Reserven för prisstabilitet	4 016 600	p.m.	0
	Reserv för särskilda investeringar	p.m.	p.m.	0
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0
	TOTALT	50 006 100	49 839 955	46 560 692
	UTGIFTER			
1	PERSONAL	31 000 100	28 361 000	25 693 924
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	8 798 400	8 267 400	7 590 045
3	DRIFTSUTGIFTER	10 207 600	10 901 100	11 016 240
10	RESERVER	p.m.	2 310 455	0
	TOTALT	50 006 100	49 839 955	44 300 208

III. SAMMANSTÄLLNING ÖVER INKOMSTER OCH UTGIFTER FÖR 2023 – DETALJER

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
INKOMSTER					
1000	Europeiska miljöbyrån (EEA)	201 200	293 200	212 938	2 267 sidor
1001	Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (ETF)	62 400	181 100	368 575	717 sidor
1002	Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk (EMCDDA)	384 100	384 100	284 833	4 416 sidor
1003	Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)	2 451 300	3 296 800	3 403 699	Dokument: 25 250 sidor; termlistor: 5 830 termer
1004	Europeiska arbetsmiljöbyrån (EU-Osha)	645 400	639 000	1 092 984	7 419 sidor
1005	Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)	4 731 300	5 174 400	4 898 966	Dokument: 48 495 sidor; termlistor: 48 050 termer; gemenskapsformgivningar: 8 000 termer
1006	EUIPO-varumärken	7 815 200	8 268 600	10 941 719	187 360 sidor
1007	Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)	49 500	70 400	32 818	456 sidor
1008	Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol)	50 700	50 700	76 393	583 sidor
1009	Europeiska institutet för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Eurofound)	421 000	480 000	530 961	4 839 sidor
100	Artikel 100	16 812 100	18 838 300	21 843 885	
1010	Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop)	105 100	109 700	75 814	1 141 sidor
1012	Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA)	1 172 600	1 262 000	1 108 715	13 215 sidor
1014	Europeiska investeringsbanken (EIB)	p.m.	5 700	7 218	
1015	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa)	225 700	225 700	283 477	2 595 sidor
1016	Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust)	1 961 800	2 104 400	891 406	21 856 sidor

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkingar
1017	Europeiska sjösäkerhetsbyrån (Emsa)	80 600	71 400	120 873	902 sidor
1018	Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet (Easa)	32 300	37 900	0	372 sidor
1019	Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA)	278 500	275 700	116 287	3 201 sidor
101	Artikel 101	3 856 600	4 092 500	2 603 790	
1020	Europeiska unionens cybersäkerhetsbyrå (Enisa)	149 700	148 200	464 453	1 721 sidor
1021	Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC)	477 100	533 600	806 411	5 235 sidor
1022	Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrå (Frontex)	2 948 500	2 919 300	615 216	33 891 sidor
1023	Europeiska genomförandeorganet för utbildning och kultur (Eacea)	612 100	585 900	310 782	6 051 sidor
1024	Genomförandeorganet för små och medelstora företag (Easme)	59 000	59 000	35 590	672 sidor
1025	Europeiska unionens byrå för utbildning av tjänstemän inom brottsbekämpning (Cepol)	40 900	157 700	19 334	438 sidor
1026	Genomförandeorganet för konsument-, hälso-, jordbruks- och livsmedelsfrågor (Chafea)	p.m.	p.m.	391 896	
1027	Europeiska unionens rymdprogrambyrå (EUSPA)	110 700	227 800	48 136	1 260 sidor
1028	Europeiska försvarsbyrå (EDA)	4 700	4 700	13 412	54 sidor
1029	Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa)	1 682 100	1 682 100	2 018 080	18 414 sidor
102	Artikel 102	6 084 800	6 318 300	4 723 311	
1030	Europeiska fiskerikontrollbyrå (EFCA)	224 900	388 400	267 632	Dokument: 2 533 sidor; termlistor: 29 termer
1031	Europeiska gemensamma företaget för lter och utveckling av fusionsenergi (F4E)	51 800	p.m.	10 788	596 sidor

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkingar
1032	Europeiska unionens satellitcentrum (Satcen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Genomförandeorganet för innovation och nätverk (Inea)	16 700	15 400	20 479	183 sidor
1034	Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT)	6 900	6 000	3 790	78 sidor
1035	Genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet (Ercea)	33 800	33 800	9 902	360 sidor
1036	Europeiska genomförandeorganet för forskning (REA)	523 000	214 500	139 285	6 012 sidor
1037	Det gemensamma företaget Clean Sky 2	3 900	4 000	2 337	30 sidor
1038	Europeiska jämställdhetsinstitutet (EIGE)	50 800	44 500	47 017	584 sidor
1039	Det gemensamma Sesar-företaget	49 700	46 000	1 914	564 sidor
103	Artikel 103	961 500	804 400	503 142	
1042	Det gemensamma företaget för initiativet för innovativ hälsa	5 000	5 000	4 817	Dokument: 48 sidor; termlistor: 192 termer
1043	Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas 2 (gemensamma företaget FCH 2)	1 900	2 400	1 914	22 sidor
1045	Europeiska unionens asylbyrå (EUAA)	2 658 000	3 586 200	4 398 500	Dokument: 29 703 sidor; termlistor: 1 200 termer
1046	Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (Acer)	294 300	320 000	205 711	3 469 sidor
1047	Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma)	492 900	591 000	561 923	5 952 sidor
1048	Europeiska bankmyndigheten (EBA)	858 700	858 700	1 236 511	9 772 sidor
1049	Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (Eiopa)	257 500	385 300	105 730	2 855 sidor
104	Artikel 104	4 568 300	5 748 600	6 515 107	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkingar
1050	Byrån för stöd till Berec (Berecbyrån)	139 700	44 000	33 415	1 697 sidor
1051	Europeiska unionens byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (eu-Lisa)	1 207 200	1 343 900	1 413 094	Dokument: 14 289 sidor; termlistor: 391 termer
1052	Det gemensamma företaget för viktig digital teknik	4 200	4 200	2 001	48 sidor
1053	Centrumet för analys av maritim underrättelseverksamhet beträffande narkotika (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Gemensamma resolutionsnämnden	1 192 600	1 200 000	1 240 073	9 600 sidor
1055	Europaskolorna	64 200	63 600	106 648	738 sidor
1056	Det gemensamma företaget för ett cirkulärt, biobaserat Europa	10 600	9 500	3 656	120 sidor
1057	Det gemensamma företaget för Europas järnvägar	p.m.	400	12 472	
1058	Den gemensamma kommittén för de europeiska tillsynsmyndigheterna	p.m.	p.m.	0	
1059	Det gemensamma företaget för ett europeiskt högpresterande datorsystem (EuroHPC)	5 600	5 700	0	72 sidor
105	Artikel 105	2 624 100	2 671 300	2 811 360	
1060	Europeiska arbetsmyndigheten	2 201 000	2 074 400	1 467 157	25 048 sidor
1061	Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo)	4 079 400	3 551 000	0	Dokument: 34 464 sidor; Särskild anpassad översättningstjänst
1062	Europeiska genomförandeorganet för hälsofrågor och digitala frågor (Hadea)	251 000	p.m.	0	2 856 sidor
1063	Enhetliga patentdomstolen (UPC)	p.m.	p.m.	0	
106	Artikel 106	6 531 400	5 625 400	1 467 157	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
1099	Intäkter från nya kunder	p.m.	53 300	1 038 466	
109	Artikel 109	p.m.	53 300	1 038 466	
10	BETALNINGAR FRÅN INRÄTTNINGAR, INSTITUTIONER OCH ORGAN	41 438 800	44 152 100	41 506 218	
1100	Europeiska kommissionen	1 160 500	1 147 600	798 103	Dokument: 13 339 sidor. I mängden dokument ingår de uppskattade mängderna för generaldirektoratet för rättsliga frågor och konsumentfrågor, generaldirektoratet för sysselsättning, socialpolitik och inkludering och generaldirektoratet för inre marknaden, industri, entreprenörskap samt små och medelstora företag.
1101	Europaparlamentet	p.m.	1 400	34 650	
1102	Europeiska unionens råd	323 200	320 000	85 978	3 715 sidor
1103	Europeiska revisionsrätten	12 600	81 400	149 891	145 sidor
1104	Europeiska regionkommittén	p.m.	p.m.	318	
1105	Europeiska ekonomiska och sociala kommittén	p.m.	3 300	6 256	
1106	Europeiska unionens domstol	p.m.	30 600	18 336	
1107	Europeiska centralbanken	66 000	64 700	48 160	612 sidor
1108	Europeiska ombudsmannen	242 500	231 500	266 431	2 760 sidor
1109	Europeiska datatillsynsmannen (EDPS)	1 732 100	1 714 900	2 155 027	19 909 sidor
110	Artikel 110	3 536 900	3 595 400	3 563 149	
11	BETALNINGAR FRÅN INSTITUTIONERNA	3 536 900	3 595 400	3 563 149	
1	BETALNINGAR FRÅN INRÄTTNINGAR, INSTITUTIONER OCH ORGAN	44 975 700	47 747 500	45 069 367	Artikel 10.2 b i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
2000	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	
200	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	Artikel 10.2 c i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.
20	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	
2	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	
3001	Deltagande i den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti)	p.m.	p.m.	0	
3002	Ledning av interinstitutionella projekt	697 800	659 500	632 642	I denna punkt redovisas intäkter som uppkommit som ett resultat av centrumets ledning av interinstitutionella projekt, i synnerhet late-projektet.
300	Interinstitutionellt samarbete	697 800	659 500	632 642	
30	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	697 800	659 500	632 642	
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	697 800	659 500	632 642	
4000	Bankränta	p.m.	p.m.	0	
400	Bankränta	p.m.	p.m.	0	Denna artikel omfattar ränta som sätts in på centrumets bankkonton.
4010	Diverse återbetalningar	146 000	144 800	688 682	
401	Diverse återbetalningar	146 000	144 800	688 682	Denna artikel omfattar diverse återbetalningar, däribland intäkter från uthyrning i andra hand av parkeringsplatser samt intäkter från hysande av ett datacenter för Europeiska unionens jämvägsbyrå och det gemensamma företaget för ett europeiskt högpresterande datorsystem.
4020	Ekonomiska bidrag från luxemburgska staten	170 000	170 000	170 000	Detta årliga bidrag från luxemburgska staten är till stöd för centrumets hyreskostnader.
402	Övriga bidrag	170 000	170 000	170 000	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
40	ÖVRIGA INKOMSTER	316 000	314 800	858 682	
4	ÖVRIGA INKOMSTER	316 000	314 800	858 682	
5000	Överskott som överförs från föregående budgetår	p.m.	1 118 155	0	Överskott som överförs från föregående budgetår i enlighet med artikel 17.1 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
500	Överskott som överförs från föregående budgetår	p.m.	1 118 155	0	
5010	Överföring från reserven för särskilda investeringar	p.m.	p.m.	0	Överföringen från reserven för särskilda investeringar motsvarar utgifterna i kapitel 32, Utgifter i samband med eCdT-programmet.
5015	Överföring från reserven för prisstabilitet	4 016 600	p.m.	0	Överföringen från reserven för prisstabilitet behövs för att skapa balans i budgeten.
501	Överföring av reserver från de föregående åren	4 016 600	p.m.	0	
50	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	4 016 600	1 118 155	0	
5	ÖVERSKOTT SOM ÖVERFÖRTS FRÅN FÖREGÅENDE BUDGETÅR OCH ÖVERFÖRING AV RESERVER FRÅN DE FÖREGÅENDE ÅREN	4 016 600	1 118 155	0	
6000	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
600	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
60	ÅTERBETALNINGAR TILL KUNDER	p.m.	p.m.	0	
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0	
	Totala intäkter	50 006 100	49 839 955	46 560 692	
	UTGIFTER				

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
1100	Grundlöner	17 615 000	16 529 200	15 224 983	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62 och 66. Detta anslag är avsett att täcka grundlöner för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1101	Familjetillägg	1 651 000	1 537 000	1 324 825	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62, 67 och 68 i dessa samt avsnitt I i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka hushållstillägg, barnstillägg och utbildningstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1102	Utlandstillägg och särskilt utlandstillägg	2 777 800	2 605 200	2 473 481	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62 och 69 i dessa samt artikel 4 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka hushållstillägg, barnstillägg och utbildningstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1103	Sekretariatstillägg	10 800	10 400	8 117	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 18.1 i bilaga XIII. Detta anslag är avsett att täcka det sekretariatsstillägg som betalas ut till tjänstemän och tillfälligt anställda i kategori AST som arbetar som stenografer/maskinskrivare, telexoperatörer, sättnare, direktionssekreterare eller chefssekreterare och som fick detta tillägg månaden före den 1 maj 2004.
110	Personal i aktiv tjänst	22 054 600	20 681 800	19 031 405	
1113	Praktikanter	46 400	44 400	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för praktikanter.
1115	Kontraktanställda	2 322 600	1 566 200	1 410 555	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 3a och avdelning IV.
111	Kontraktanställda och praktikanter	2 369 000	1 610 600	1 410 555	Denna artikel rubricerades tidigare "Extraanställda och lokalt anställda".
1120	Personalens fortbildning	180 000	170 400	91 362	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 24a.
112	Personalens fortbildning	180 000	170 400	91 362	
1130	Sjukförsäkring	588 800	545 000	528 174	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 72. Reglerna om sjukförsäkring för tjänstemän i Europeiska unionen.
1131	Olycksfallsförsäkring och försäkring mot yrkessjukdom	86 600	80 200	59 220	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 73 och artikel 15 i bilaga VIII. Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivaravgiften för försäkring mot olycksfall och yrkessjukdom.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
1132	Arbetslöshetsförsäkring	151 400	141 200	133 950	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 28a. Detta anslag är avsett att täcka arbetslöshetsförsäkring för tillfälligt anställda.
1133	Upprättande eller bibehållande av pensionsrättigheter	p.m.	p.m.	0	Anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 42. Detta anslag är avsett att täcka centrumets utbetalningar för att tjänstemän och tillfälligt anställda ska kunna upprätta eller bibehålla pensionsrättigheter i sina ursprungsländer.
1134	Bidrag till gemenskapens pensionssystem	3 852 200	3 525 200	3 336 261	Detta anslag är avsett att täcka centrumets arbetsgivaravgift till gemenskapens pensionssystem.
113	Arbetsgivarens socialförsäkringsavgifter	4 679 000	4 291 600	4 057 606	
1140	Bidrag vid barns födelse och vid dödsfall	1 400	600	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 70, 74 och 75. Detta anslag är avsett att täcka – anslag för bidrag vid barns födelse för barn till personal vars ursprungsland inte betalar ut något sådant bidrag, – vid tjänstemans dödsfall, den avlidnes totala lön till och med slutet av den tredje månaden efter den då dödsfallet inträffade samt kostnader för transport av den avlidne till dennes ursprungsort. Vid dödsfall kommer motsvarande anslag att överföras från punkt 1100.
1141	Årliga resekostnader från anställningsorten till ursprungsorten	254 400	259 800	244 914	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 8 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka schablonbetalningen av resekostnader för tjänstemän eller tillfälligt anställda, deras makar och personer för vilka de har underhållsskyldighet från anställningsorten till ursprungsorten.
1143	Schablonersättning för uppdrag i tjänsten	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 14 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för schablonersättning i tjänsten för de tjänstemän och tillfälligt anställda som på grund av tjänsten regelbundet har representationsutlägg.
114	Diverse tillägg och bidrag	255 800	260 400	244 914	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
1150	Övertid	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 56 i dessa och bilaga VI. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för schablonersättning och timlönstillägg på grund av övertid för tjänstemän och tillfälligt anställda i AST-kategorin samt lokalt anställda, när denna övertid inte kunnat kompenseras med ledighet i enlighet med föreskrivna regler.
115	Övertid			0	
1171	Frilanstolkar och konferenstekniker	p.m.	p.m.	0	Ersättning till frilanstolkar som anlitas av centrumet för tolkning vid enstaka konferenser när kommissionen inte kan tillhandahålla tolkar. Ersättningen innefattar, förutom lön, avgifter till livförsäkring, sjuk- och olycksfallsförsäkring samt ersättning vid dödsfall, ersättning för reseutlägg samt schablonersättning för resor för de frilanstolkar vars yrkesmässiga hemort inte sammanfaller med tjänsteorten.
1175	Inhyrd personal	323 600	292 600	86 324	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inhyrd personal.
117	Extra tjänster	323 600	292 600	86 324	
1180	Diverse utgifter för rekrytering av personal	39 600	25 400	26 496	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 27–31 och 33. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för rekryteringsförfaranden.
1181	Resekostnader	18 000	12 000	3 933	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 7 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för resor för tjänstemän och tillfälligt anställda (inklusive deras familjemedlemmar) vid tillträde till eller utträde ur tjänst.
1182	Bosättnings-, flytt- och förflytningsbidrag	89 400	85 000	37 740	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka kostnader för bosättningsbidrag till tjänstemän och tillfälligt anställda som måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.
1183	Flyttkostnader	29 600	18 400	10 200	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 samt artikel 9 i bilaga VII. Detta anslag är avsett att täcka flyttkostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda som måste byta bostadsort då de tillträder en tjänst eller som omplaceras till en ny anställningsort samt då de slutgiltigt lämnar tjänsten och bosätter sig på annan ort.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
1184	Tillfälligt dagtraktamente	88 600	84 400	71 580	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa samt artikel 10 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för traktamente för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan intyga att de måste byta bostadsort efter inträde i tjänst (även vid förflyttning).
118	Diverse utgifter för anställning och förflyttning av personal	265 200	225 200	149 950	
1190	Lönejusteringar	1 200	300	0	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 64 och 65. Detta anslag är avsett att täcka kostnaden för effekterna av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på tjänstemännens och de tillfälligt anställdas löner och övertidsättningar.
119	Korrigeringskoefficienter och anpassning av löner	1 200	300	0	
11	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	30 128 400	27 532 900	25 072 115	
1300	Utgifter för tjänsteresor, resekostnader och andra tillhörande utgifter	58 200	37 000	500	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transportkostnader, traktamenten samt tillhörande eller extraordinära kostnader i samband med tjänsteresor som görs av personal i centrumets intresse i enlighet med bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen.
130	Tjänsteuppdrag och tjänsteresor	58 200	37 000	500	
1310	Utgifter för tjänsteresor i samband med fortbildning	22 200	14 200	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tjänsteresor under fortbildning utanför Luxemburg.
131	Tjänsteuppdrag och tjänsteresor i samband med fortbildning	22 200	14 200	0	
13	TJÄNSTEUPPDRAG OCH TJÄNSTERESOR	80 400	51 200	500	
1400	Restauranger och matsalar	2 100	2 100	2 565	Detta anslag är avsett att täcka drift av restauranger, kafeterior, matsalar och i synnerhet kostnader för underhållsavtal avseende lokaler, leverans av utrustning osv.
140	Socialmedicinsk infrastruktur	2 100	2 100	2 565	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
1410	Läkarvård	65 000	73 200	26 000	Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 59 och artikel 8 i bilaga II.
141	Läkarvård	65 000	73 200	26 000	
1420	Övriga utgifter	659 400	641 000	546 453	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för deltagande i kommittén för social verksamhet samt för daghem och utbildningsinstitutioner. Anslaget baseras på prognosen från Infrastruktur- och logistikbyrån i Luxemburg.
1421	Sociala kontakter	14 000	14 000	3 515	Detta anslag är avsett att uppmuntra och finansiellt stödja alla initiativ som syftar till att främja sociala kontakter mellan anställda av olika nationaliteter, andra typer av stöd och bidrag som riktar sig till de anställda samt kostnader i samband med anordnande av personalfester.
142	Övriga utgifter	673 400	655 000	549 968	
14	SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR	740 500	730 300	578 533	
1520	Personalutbyte	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för utstationering eller tillfällig tjänstgöring av centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda vid nationella eller internationella organ.
1521	Tjänstemän vid centrumet som tillfälligt utstationerats vid nationella förvaltningar, internationella organisationer eller institutioner eller företag inom den offentliga sektorn.	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för utstationering eller tillfällig tjänstgöring av centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda vid nationella eller internationella organ.
152	Utbyte av tjänstemän och anställda	p.m.	p.m.	0	
15	UTBYTE AV TJÄNSTEMÄN OCH ANSTÄLLDA	p.m.	p.m.	0	
1600	Särskilda bidrag	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kontant understöd som kan ges till en tjänsteman, en tidigare tjänsteman eller en avliden tjänstemans efterlevande i svåra situationer.
160	Sociala tjänster	p.m.	p.m.	0	
1620	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd till familjer, mottagning av nyanlända, juridisk rådgivning, bidrag till pojk- och flickscouter samt bidrag till föräldraföreningens sekretariat.
162	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
1630	Barntillsyn	46 800	42 600	42 550	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för daghem och läroanstalter. Anslaget grundar sig på Europaparlamentets prognos.
163	Barntillsyn	46 800	42 600	42 550	
1640	Extra stöd till personer med funktionsnedsättning	1 500	1 500	0	Detta anslag gäller utbetalningar till anställda i aktiv tjänst som har en funktionsnedsättning, samt till makar och underhållsberättigade barn, för icke-medicinska utgifter som är nödvändiga till följd av funktionsnedsättningen och vederbörligen styrkta, och som återstår sedan eventuella nationella förmåner utnyttjats till fullo.
164	Extra stöd till personer med funktionsnedsättning	1 500	1 500	0	
16	SOCIALA TJÄNSTER	48 300	44 100	42 550	
1700	Mottagnings- och representationskostnader	2 500	2 500	226	Detta anslag är avsett att täcka mottagnings- och representationskostnader samt diverse evenemang.
170	Mottagning och representation	2 500	2 500	226	
17	MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	2 500	2 500	226	
1900	Pensioner och avgångsvederlag	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för pensioner och avgångsvederlag.
190	Pensioner	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIONER	p.m.	p.m.	0	
1	PERSONAL	31 000 100	28 361 000	25 693 924	
2000	Hyra av byggnader och tillhörande kostnader	2 084 100	1 975 800	2 272 674	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hyra av byggnader eller delar av byggnader och parkeringsplatser som centrumet använder sig av.
200	Investeringar i fast egendom, hyra av byggnader och kostnader i samband därmed	2 084 100	1 975 800	2 272 674	
2010	Försäkringar	13 200	13 200	13 419	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för försäkringspremier gällande fastigheter eller delar av fastigheter som centrumet använder sig av.
201	Försäkringar	13 200	13 200	13 419	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkingar
2020	Vatten, gas, elektricitet och värme	239 100	208 500	243 300	Detta anslag är avsett att täcka löpande utgifter.
202	Vatten, gas, elektricitet och värme	239 100	208 500	243 300	
2030	Rengöring och underhåll	275 400	240 600	259 085	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för rengöring (vanlig rengöring, inköp av produkter för rengöring, tvätt och kemtvätt m.m.), kostnader för underhåll av utrustning och tekniska installationer (hissar, centralvärme och luftkonditionering m.m.) samt kostnader för avfallshantering.
203	Rengöring och underhåll	275 400	240 600	259 085	
2040	Inredning av lokaler	15 000	16 000	90 410	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för inrednings- och reparationsarbeten i byggnaden.
204	Inredning av lokaler	15 000	16 000	90 410	
2050	Säkerhet och övervakning av byggnader	258 500	213 600	136 477	Detta anslag är avsett att täcka diverse kostnader för byggnadernas säkerhet, särskilt kontrakt för säkerhetsbevakning av byggnaderna, hyra och påfyllning av brandsläckare, inköp och underhåll av brandutrustning, återanskaffning av utrustning för de tjänstemän som anmält sig som frivilliga brandmän samt kostnader för lagstadgade kontroller.
205	Säkerhet och övervakning av byggnader	258 500	213 600	136 477	
2060	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för eventuellt förvärv av en byggnad där centrumet ska ha sitt säte.
206	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2080	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för expertrapporter om fast egendom.
208	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2090	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka övriga löpande utgifter som inte särskilt förutsetts, till exempel andra administrativa kostnader än förbrukning (vatten, gas och elektricitet), underhåll, kommunala avgifter och tillhörande kostnader.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
209	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTERINGAR I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH KOSTNADER I SAMBAND DÄRMED	2 885 300	2 667 700	3 015 365	
2100	Arbete med samt inköp, översyn och underhåll av datorutrustning och program	2 466 700	2 423 800	2 266 413	Detta anslag är avsett att täcka inköp eller leasing av datorutrustning, framtagning av datorprogram, underhåll av datorprogram eller programpaket och olika förbrukningsvaror för databehandling osv. Telekommunikationsutrustning, kopieringsmaskiner och skrivare tas också upp i denna punkt.
210	Informationsteknik	2 466 700	2 423 800	2 266 413	
2120	Externa tjänster för drift, implementering, framtagning och underhåll av program och system	2 768 800	2 471 400	1 857 306	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för extern driftpersonal (operatörer, administratörer, systemingenjörer osv.).
212	Tjänster på området informationsteknik	2 768 800	2 471 400	1 857 306	
21	DATABEHANDLING	5 235 500	4 895 200	4 123 719	
2204	Kontorsutrustning	5 000	5 000	3 000	Detta anslag är avsett att täcka inköp, leasing, underhåll och reparation av kontorsutrustning och tekniska installationer, utom utrustning som skrivare och kopieringsmaskiner.
220	Tekniska installationer och kontorsutrustning	5 000	5 000	3 000	
2210	Nyanskaffning	10 000	10 000	3 000	Detta anslag är avsett att täcka inköp, återanskaffning, underhåll, användning och reparation av möbler.
221	Möbler	10 000	10 000	3 000	
2230	Nyanskaffning av fordon	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka inköpet av en tjänstebil för centrumet.
2232	Hyra av fordon	7 700	7 700	5 821	Detta anslag är avsett att täcka ett långtidsavtal om hyra av tjänstebilar samt utgifter för hyra av fordon vid enstaka tillfällen för att tillmötesgå oförutsedda behov.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
2233	Underhåll, drift och reparation av fordon	2 000	2 500	700	Detta anslag är avsett att täcka underhåll av fordon samt driftskostnader och kostnader för nyttjande av kollektivtrafik.
223	Fordon	9 700	10 200	6 521	
2250	Utgifter för dokumentation och bibliotek	20 000	22 000	20 756	Detta anslag är avsett att täcka inköp av böcker, prenumerationer på tidningar, tidskrifter och onlinetjänster som t.ex. lexikon, samt andra utgifter för dokumentation och bibliotek.
2255	Dokumentations- och översättningsverktyg samt flerspråkiga verktyg	15 000	15 000	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för dokumentations- och översättningsverktyg samt flerspråkiga verktyg. Där ingår bland annat inköp, konsolidering och utvidgning av språk- och termdatabaser, översättningsminnen och lexikon för automatisk översättning.
225	Utgifter för dokumentation och bibliotek	35 000	37 000	20 756	
22	LÖS EGENDOM OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	59 700	62 200	33 277	
2300	Kontorsmateriel	14 000	16 000	12 951	Detta anslag är avsett att täcka inköp av papper och kontorsmateriel.
230	Kontorsmateriel	14 000	16 000	12 951	
2320	Bankavgifter	5 000	15 000	1 800	Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter och avgifter för anslutning till bankernas interna telekommunikationsnät.
2321	Kursförluster	p.m.	p.m.	0	Denna punkt är avsedd att täcka kursförluster som uppstår inom ramen för centrumets budgetförvaltning, i den mån de inte kompenseras av kursvinster.
232	Finansiella kostnader	5 000	15 000	1 800	
2330	Juridisk hjälp	20 000	20 000	19 765	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för preliminära juridiska kostnader och tjänster från jurister eller andra experter.
233	Juridisk hjälp	20 000	20 000	19 765	
2340	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka kostnader som centrumet ådrar sig för skadestånd och kostnader till följd av sitt civilrättsliga ansvar.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
234	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	
2350	Diverse försäkringar	11 300	10 300	9 195	Detta anslag är avsett att täcka allriskförsäkringar, ansvarsförsäkringar, försäkringar mot stöld och det ekonomiska ansvar som räkenskapsförarna och förvaltarna av förskottskonton har.
2352	Diverse utgifter för interna möten	3 000	3 000	1 250	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att anordna interna möten.
2353	Flytt av avdelningar	3 000	10 000	20 000	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för flytt både inom byggnaden och till en ny byggnad.
2359	Övriga utgifter	2 500	2 500		Detta anslag är avsett att täcka andra driftkostnader som inte särskilt förutsetts.
235	Övriga driftsutgifter	19 800	25 800	30 445	
2360	Externa revisions- och utvärderingstjänster	22 000	15 000	10 066	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för externa revisions- och utvärderingstjänster, t.ex. revision av årsredovisningen.
236	Externa revisions- och utvärderingstjänster	22 000	15 000	10 066	
2390	Översättningar som utförs av kommissionen	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för översättningsarbete, inklusive maskinskrivning, som utförs av kommissionen för centrumets räkning.
2391	Tolkning	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den tolkning som faktureras centrumet, särskilt av EU:s institutioner.
2392	Administrativt stöd från kommissionen	138 200	132 000	115 850	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för kommissionens administrativa stöd till centrumet.
2393	Publikationer	6 000	10 000	6 468	Detta anslag är avsett att täcka kostnaderna för publiceringen av centrumets budget, verksamhetsberättelse och kostnaderna för annan kommunikationsverksamhet.
2394	Informationsspridning	20 000	10 000	5 000	Detta anslag är avsett att täcka informationsspridningsverksamhet, särskilt kostnader för pr och marknadsföring (kataloger, prospekt, annonser, marknadsundersökningar m.m.) samt kostnader för information och stöd till allmänheten och kunderna.
2395	Andra tjänster som tillhandahålls av EU:s institutioner och organ	13 300	13 000	7 273	Detta anslag är avsett att främst täcka kostnaderna för tjänster som tillhandahålls till centrumet av EU institutioner och organ, såsom tjänster som erhålls inom ramen för samordning mellan EU:s organ.
239	Tjänster som institutioner utför åt varandra	177 500	165 000	134 591	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
23	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	258 300	256 800	209 618	
2400	Porto- och fraktagifter	25 000	23 200	17 737	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för porto och frakt, inklusive postpaket.
240	Porto	25 000	23 200	17 737	
2410	Abonnemang och avgifter för telefon, telegraf, telex, radio och television	155 100	192 800	165 197	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för abonnemang och samtalsavgifter för telefon, fax, telefonkonferenser och dataöverföring. Utgifterna för telekommunikationsutrustning tas upp i punkt 2100.
241	Telekommunikationer	155 100	192 800	165 197	
24	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATION	180 100	216 000	182 933	
2500	Möten i allmänhet	2 000	2 000	0	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för resor och uppehälle samt tillfälliga utgifter för experter och andra besökare samt interinstitutionella kommittéer som kallas att delta i möten, kommittéer, arbetsgrupper och seminarier.
250	Utgifter för officiella och andra möten	2 000	2 000	0	
2550	Diverse organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten	20 000	10 000	0	Detta anslag är avsett att täcka organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten. Det är också avsett att täcka kostnaderna i samband med organisering av externa möten som inte täcks av den befintliga infrastrukturen.
255	Diverse organisationskostnader och deltagaravgifter i samband med konferenser, kongresser och möten	20 000	10 000	0	
25	UTGIFTER FÖR MÖTEN	22 000	12 000	0	
2600	Styrelsemöten	20 000	20 000	0	Anslag för kostnader för resor och uppehälle samt tillfälliga utgifter för styrelseledamöter som kallas att delta i möten, kommittéer och arbetsgrupper.
260	Utgifter för möten	20 000	20 000	0	
2610	Organisering av styrelsemöten	7 500	7 500	0	Detta anslag är avsett att täcka organiseringen av styrelsemöten.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
261	Organisering av styrelsemöten	7 500	7 500	0	
2650	Tolkning	30 000	30 000	25 132	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för den tolkning som faktureras centrumet, särskilt av EU:s institutioner, för styrelsemöten.
265	Tolkning	30 000	30 000	25 132	
26	STYRELSEN	57 500	57 500	25 132	
2700	Avgränsad rådgivning, avgränsade studier och undersökningar	100 000	100 000	0	Detta anslag är avsett att göra det möjligt att anlita kvalificerade experter inom administrativa områden för rådgivning, studier och undersökningar, nämligen bedömningsrapporter och avgifter för externa konsulter.
270	Avgränsad rådgivning, avgränsade studier och undersökningar	100 000	100 000	0	
27	RÅDGIVNING OCH STUDIER	100 000	100 000	0	
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	8 798 400	8 267 400	7 590 045	
3000	Frilansöversättningar	9 390 000	10 120 000	10 192 405	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tillhandahållande av språktjänster från externa tjänsteleverantörer.
3001	Tekniska tjänster i samband med språktjänster	60 000	60 000	48 813	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tekniska tjänster i samband med språktjänster.
300	Frilansöversättningar	9 450 000	10 180 000	10 241 218	
30	FRILANSÖVERSÄTTNINGAR	9 450 000	10 180 000	10 241 218	
3100	Interinstitutionellt samarbete på språkområdet	757 600	721 100	718 353	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för verksamhet som den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Ict) beslutat om och som syftar till att främja interinstitutionellt samarbete på språkområdet. Utgifterna i samband med late-projektet täcks av intäkterna under punkt 3002, "Ledning av interinstitutionella projekt", exklusive centrumets andel av dessa utgifter.
310	Utgifter i samband med interinstitutionellt samarbete	757 600	721 100	718 353	
31	UTGIFTER I SAMBAND MED INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	757 600	721 100	718 353	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Budget för 2023	Ändringsbudget nr 1/2022	Utfall 2021	Anmärkningar
3200	Utgifter för tjänsteresor och andra personalutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transport, traktamenten samt tillhörande eller extraordinära kostnader vid tjänsteresor som görs av personal i samband med eCdT-programmet.
3201	Diverse driftsutgifter i samband med programmet e-CdT	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka diverse driftsutgifter i samband med programmet e-CdT, utom it-utgifter.
3202	Utgifter för datorutrustning och datorprogram i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för datorutrustning och datorprogram i samband med eCdT-programmet.
3203	It-konsultutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	56 669	Detta anslag är avsett att täcka it-konsultutgifter i samband med eCdT-programmet.
320	Utgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	56 669	
32	UTGIFTER I SAMBAND MED PROGRAMMET E-CDT	p.m.	p.m.	56 669	Detta kapitel innehåller anslag för utgifter i samband med programmet e-CdT som överförs från reserven för särskilda investeringar till inkomstpunkt 5010.
3	DRIFTSUTGIFTER	10 207 600	10 901 100	11 016 240	
10003	Reserv för prisstabilitet	p.m.	2 310 455	0	Reserv för prisstabilitet som skapades 2011. I slutet av 2023 är det totala beloppet i reserven 6 301 851 euro.
10004	Permanent fond för förhandsfinansiering	p.m.	p.m.	0	Den permanenta fonden för förhandsfinansiering föreskrivs i artikel 71a i centrumets budgetförordning. Det totala beloppet för fonden är 16 529 466 euro.
10006	Reserv för exceptionella investeringar	p.m.	p.m.	0	Inga anslag har avsatts under 2023 för att täcka exceptionella investeringar. Den totala reserven är 90 489 euro, med beaktande av förbrukningen i inkomstpunkt 5010.
10008	Underskott som överförs från föregående budgetår	p.m.	p.m.	0	Underskott som överförs från föregående budgetår i enlighet med artikel 17.3 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
1000	Preliminära anslag	p.m.	2 310 455	0	
100	PRELIMINÄRA ANSLAG	p.m.	2 310 455	0	
10	RESERVER	p.m.	2 310 455	0	
	Utgifter totalt	50 006 100	49 839 955	44 300 208	

BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING

Tjänstegrupper och lönegrader	2021		2022		2023	
	Tillsatta den 31 december 2021		Godkända i budgeten för 2022		Centrumets begäran för budgeten för 2023	
	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	2	0	3	0
AD 12	9	3	13	6	13	7
AD 11	5	5	7	6	7	6
AD 10	2	7	8	6	8	7
AD 9	5	8	7	18	7	21
AD 8	9	17	6	23	6	24
AD 7	5	20	2	20	1	18
AD 6	4	15	0	12	0	8
AD 5	0	16	0	0	0	0
AD – TOTALT	41	91	46	92	46	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	1	2	2	3	2
AST 8	1	2	1	1	0	1
AST 7	1	2	1	5	1	7
AST 6	0	9	0	9	0	10
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	10	0	10	0	10
AST 3	0	8	0	4	0	1
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
AST – TOTALT	6	44	5	48	5	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	2
AST/SC 2	0	1	0	1	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
AST/SC – TOTALT	0	2	0	2	0	2
TOTALT	47	137	51	142	51	142
PERSONAL – TOTALT	184	193	193	193	193	193

Beräknat antal kontraktsanställda (uttryckt i heltidsekvivalenter)

Tjänstegrupper	2021 (tillsatta tjänster)	2022	2023
TG IV	5,0	14,0	20,0
TG III	15,3	14,0	15,0
TG II	0,7	0,0	0,0
TG I	0,0	0,0	0,0
Kontraktsanställda totalt	21,0	28	35